

Vljudno vabljeni

na predstavitev knjige

Alessandre Favero

Educare a governare.

Il *De ingenuis moribus*
di Pier Paolo Vergerio il Vecchio
come chiave di lettura
di una raccolta pedagogica umanistica

(Društvo za zgodovinske in geografske študije
Piran, Fonti e Studi per la storia dell'Adriatico
orientale, knj. VI, 2018)

V sredo, 27. novembra 2019, ob 18.30
na sedežu Skupnosti Italijanov
"Santorio Santorio",
palača Gravisi, Ulica OF 10, Koper

Skupaj z avtorico bodo publikacijo
predstavili Elvio Guagnini,
Nives Zudič Antonič in Adriano Papo

*Dogodek ob 15. obletnici Društva
za zgodovinske in geografske študije Piran*

Na naslovnici: Pier Paolo Vergerio il Vecchio,
De ingenuis moribus et liberalibus studiis adolescentiae
(rokopis, Biblioteca Civica "Attilio Hortis", Trst,
Archivio Diplomatico, ms. R.P. 1-20)

Organizzatori / Organizatorji:

SOCIETÀ DI STUDI STORICI E GEOGRAFICI, PIRANO
DRUŠTVO ZA ZGODOVINSKE IN GEOGRAFSKE ŠTUDIJE, PIRAN



COMUNITÀ DEGLI ITALIANI DI CAPODISTRIA
SANTORIO SANTORIO
SKUPNOST ITALIJANOV KOPER

In collaborazione con / V sodelovanju:

OSREDNJA
KNIŽNICA
SREČKA VILHARJA KOPER



BIBLIOTECA
CENTRALE
SREČKO VILHAR CAPODISTRIA



Associazione Italoungherese
"Pier Paolo Vergerio"



Centro Studi
Adria-Danubia

Con il contributo / S podpora:



REPUBLIKA SLOVENIJA
MINISTRSTVO ZA KULTURO



MESTNA OBČINA KOPER
COMUNE CITTÀ DI CAPODISTRIA

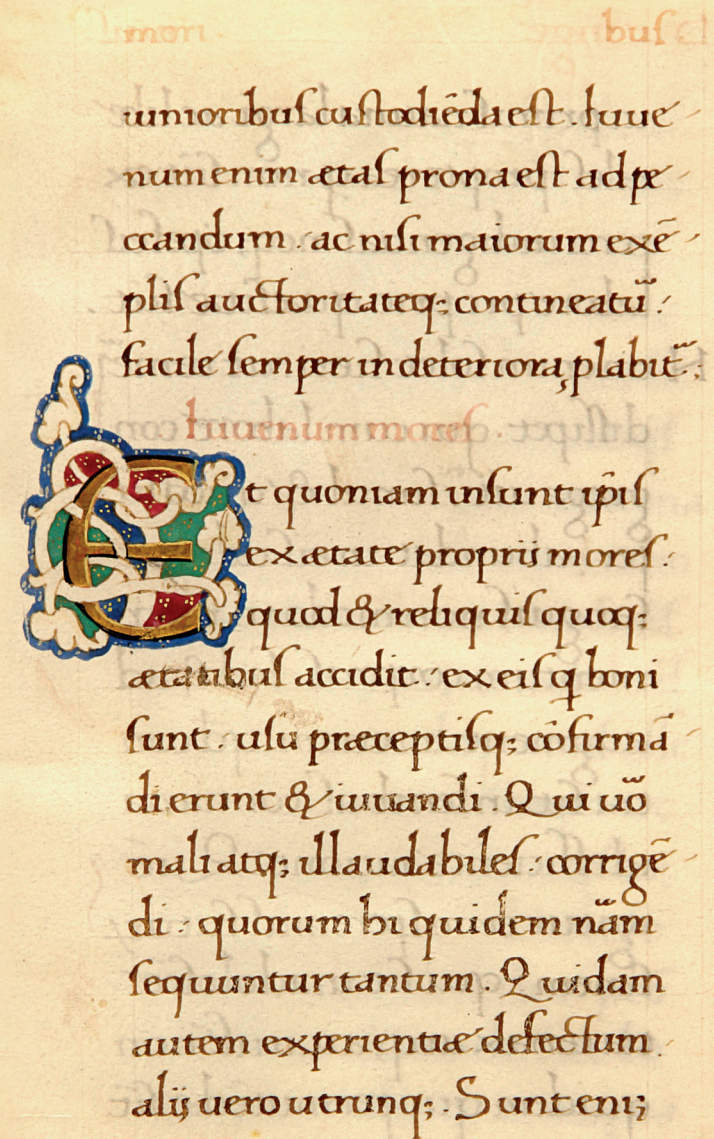


COMUNITÀ
AUTOGESTITA
DELLA NAZIONALITÀ
ITALIANA
DI CAPODISTRIA
SAMOUPRÁVNA
SKUPNOST
ITALIJANSKE
NARODNOSTI
KOPER

UI
UNIONE ITALIANA
ITALJANSKA UNIJA
TALJANSKA UNIJA



Luglioprint Trieste



Educare a governare.

Il *De ingenuis moribus*
di Pier Paolo Vergerio il Vecchio
come chiave di lettura
di una raccolta pedagogica umanistica

La Signoria Vostra è gentilmente invitata
alla presentazione del volume

di Alessandra Favero

Educare a governare.

Il *De ingenuis moribus*
di Pier Paolo Vergerio il Vecchio
come chiave di lettura
di una raccolta pedagogica umanistica

(Società di studi storici e geografici di Pirano,
Fonti e Studi per la storia dell'Adriatico orientale,
vol. VI, 2018)

Mercoledì 27 novembre 2019, alle ore 18.30
presso la sede della Comunità
degli Italiani "Santorio Santorio"
Palazzo Gravisi,
Via Fronte di Liberazione 10, Capodistria

Alla presenza dell'autrice,
l'opera sarà presentata da Elvio Guagnini,
Nives Zudič Antonič e Adriano Papo

Evento promosso in occasione del XV anniversario
della Società di studi storici e geografici di Pirano

In copertina: Pier Paolo Vergerio il Vecchio,
De ingenuis moribus et liberalibus studiis adulescentiae
(manoscritto, Biblioteca Civica "Attilio Hortis", Trieste,
Archivio Diplomatico, ms. R.P. 1-20)

Lo studio ha per oggetto il *De ingenuis moribus*, primo trattato pedagogico umanistico, scritto a Padova, probabilmente nel 1402, dal capodistriano Pier Paolo Vergerio il Vecchio e da questi dedicato a Ubertino da Carrara, figlio terzogenito di Francesco Novello, signore della città in cui l'opera fu composta. Il libello conobbe una grande fortuna nel corso del Quattrocento, quando fu copiato in oltre duecento manoscritti e stampato in una sessantina di edizioni, per lo più assieme ad altri testi, spesso di argomento affine e di autori che con Vergerio ebbero relazioni particolarmente significative.

PETRI PAVLI VERGERII VSTINO
POLITANI AD VBERTINVM CAR
ARIENSEM DE INGENVIS MORI
BVS OPVS PRECLARISSIMVM
Rāciscus senior atius tuus: cuius ut ex
tant plurimæ res magnificæ gestæ: ita
& multa passim sapienter ab eo dicta
memorantur: dicere ut accepimus Vbertine

Tema prispevka je *De ingenuis moribus*, prva humanistična pedagoška razprava, ki jo je Koprčan Pier Paolo Vergerio il Vecchio napisal v Padovi, najverjetneje leta 1402. Posvetil jo je Ubertinu da Carrari, tretjerojencu Francesca Novella, ki je bil tedaj gospodar Padove. Razprava je v 15. stoletju naletela na izjemen odziv. Pripravili so jo v več kot dvesto rokopisih in natisnili v približno šestdesetih edicijah, večinoma z ostalimi teksti s podobno vsebino, ki so nastala izpod peres avtorjev, s katerimi je bil Vergerio pomembno povezan.

ALESSANDRA FAVERO

È un'insegnante nella scuola secondaria di primo grado e nel tempo si è dedicata a ricerche in campo filologico e letterario sulle letterature romanze medievali e, con Vergerio, sulla letteratura umanistica in lingua latina.

La sua formazione accademica si è sviluppata tra gli atenei di Padova e di Trieste. Oltre a quelle riguardanti il *De ingenuis moribus*, la più parte degli articoli che ha pubblicato riguarda la poesia italiana del Duecento, in particolare la circolazione dei testi anonimi nei più antichi canzonieri, e i volgarizzamenti del Trecento, in particolare la traduzione del notaio fiorentino Alberto della Piagentina, del *De consolatione philosophiae* di Boezio e la traduzione di Donato degli Albanzani del *De viris illustribus* di Petrarca.

Je učiteljica višjih razredov osnovne šole. Že vrsto let se posveča filološkim in literarnim raziskavam s področja srednjeveške romanske književnosti, ob preučevanju Vergerija pa tudi humanistični književnosti v latinskem jeziku.

Akademsko izobrazbo je pridobila na univerzah v Padovi in Trstu. Poleg prispevkov na temo Vergerijeve *De ingenuis moribus*, je večji del strokovnih člankov namenila italijanski poeziji 13. stoletja, predvsem širjenju anonimnih besedil v najbolj starodavnih zbirkah pesmi ter prevodom v vulgarno italijanščino v 14. stoletju. Med slednjimi je podrobneje obdelala prevod Boetijevega besedila *De consolatione philosophiae* florentinskega notarja Alberta della Piagentina in prevod Petrarcovega *De viris illustribus*, ki ga je opravil Donato degli Albanzani.